

Form. III A

Kvarter: Gångaren Tomt nr 7

Adress: Lindhagensplan nr 70

Avgäld: årlig 37.000:- pr kvartal 9.250

Industri 80 (10+10)

Areal: 2.004,9 m<sup>2</sup>

Kontraktnummer  
60002607

## Tomträttskontrakt.

Mellan Stockholms stad genom dess fastighetsnämnd, här nedan kallad staden, å ena, samt Aktiebolaget Gångaren

här nedan kallad tomträttshavaren, å andra sidan, är jämlikt stadsfullmäktiges i Stockholm beslut den 23 september 1968 träffat följande avtal.

1. Staden upplåter härmed från och med den 1 oktober 1970 till tomträttshavaren med tomträtt enligt gällande lag den staden tillhöriga fastigheten nr 7 i kvarteret Gångaren inom S:t Görans församling i dess nu befintliga skick.

2. Årliga tomträttsavgälden utgör intill dess annat enligt punkt 9 i detta kontrakt avtalas eller bestämmes trettiosjutusen ( 37.000:- ) kronor. Tomträttsavgälden betalas kvartalsvis i förskott senast den andra helgfria dagen i varje kvartal. Vid kontraktets underskrivande skall avgälden föräggas för tiden från och med den till och med den

3. Fastigheten får i vad på staden ankommer användas för bensinstation

och härmed jämförlig verksamhet.

Ritningar jämte tillhörande beskrivningar till varje nybyggnad eller annan byggnadsåtgärd, för vars utförande byggnadslov erfordras, skola underställas staden för godkännande innan byggnadslov sökes.

Den till detta tomträttskontrakt förklarade ( ) härmed fastigheten utförd byggnad

Om vid byggning av strejk eller lockout inom byggnadsfacket i staden eller annat hinder, som det ej stått i tomträttshavarens byggnadspliktigheter fullgöras inom två fastställt tid på tomträttshavarens eller framställning, därom åtnjuta och hindras ytterligare avseende förlängning av tiden

Inom fastigheten skola sådana anordningar vidtagas, att utrymme finnes tillgängligt för parkering av samtliga de fordon, vilka samtidigt behöva uppställas av det på fastigheten verksamma företaget och dess personal.

4. Staden skall på sin bekostnad med iakttagande av bestämmelserna i gällande lag iordningställa utmed fastigheten belägen gata.

5. Om å fastigheten uppförda anläggningar förstöras eller skadas av eld eller på annat sätt, skola de inom av staden bestämd skäligen tid hava återuppbyggt eller reparerats, för såvitt icke annan överenskommelse träffas mellan staden och tomträtthavaren. Anläggning får icke utan stadens medgivande rivas.

6. För kontroll och tillsyn är tomträtthavaren pliktig att lämna staden erforderliga upplysningar och tillfälle till besiktning.

~~7. Tomträtthavaren medger att staden eller annan, som därtill har stadens tillstånd, må anlägga och vidmakthålla ledningar samt för luftfart erforderliga signalanordningar och dylikt i eller över fastigheten med erforderliga ledningsstolpar och infästningsanordningar å byggnad, där sådant utan avsevärd olägenhet för tomträtthavaren kan ske. Tomträtthavaren är pliktig att utan ersättning tåla härmed förenat intrång och utnyttjande, men är berättigad till ersättning för skada å byggnad eller annan anläggning å fastigheten.~~

8. Tomträtthavaren må ej utan stadens medgivande i tomträtten upplåta servitut eller annan särskild rättighet än panträtt eller nyttjanderätt.

9. Enligt lag gäller beträffande tomträttsavgälden följande:

10 §.

Avgälden skall utgå med oförändrat belopp under vissa tidsperioder, med rätt för såväl fastighetsägaren som tomträtthavaren att under näst sista året av varje period väcka talan angående omprövning av avgäldens belopp för nästföljande period. Sker det ej, skall avgälden under den perioden utgå med samma belopp som förut, där ej före den i första punkten angivna fristens utgång annat avtalats. Om ej längre tid överenskommes, utgör varje period tjugu år, den första räknad från dagen för upplåtelsen eller den senare dag som däri angivits.

Upplåtes tomträtt väsentligen för annat ändamål än bostadsbebyggelse, må därvid överenskommas kortare tidsperioder än i första stycket sägs, dock minst tio år.

11 §.

När omprövning enligt 10 § sker, skall avgälden fastställas på grundval av det värde marken då äger. Vid bedömande av markvärdet skall hänsyn tagas till ändamålet med upplåtelsen och de närmare föreskrifter som skola tillämpas i fråga om fastighetens användning och bebyggelse.

12 §.

Utan hinder av vad i 10 § stadgas äge fastighetsägaren och tomträtthavaren överenskomma om sådan jämkning i avgäldens belopp, som påkallas av ändrade förhållanden rörande tomträtts utövning.

Kommer till följd av nya eller ändrade byggnadsbestämmelser eller av annan särskild omständighet, som icke är att hänföra till tomträtthavaren eller beror av denne, tomträtts värdet att avsevärt minskas, äge tomträtthavaren påkalla därav föranledd jämkning i avgäldens belopp.

För avgäldsreglering gäller en första tidsperiod av tio år räknat från den 1 oktober 1970..... och därefter tidsperioder om tio år.

10. Enligt lag gäller beträffande uppsägning av tomträttsavtalet följande:

13 §.

Tomträttsavtal må ej uppsägas av tomträtthavaren.

14 §.

Genom uppsägning från fastighetsägarens sida må tomträtt bringas att upphöra allenast vid utgången av vissa tidsperioder. Om ej längre tid överenskommes, utgör den första perioden sextio år räknat från dagen för upplåtelsen eller den senare dag som däri angivits samt varje följande period fyrtio år från utgången av närmast föregående period.

Upplåtes tomträtt väsentligen för annat ändamål än bostadsbebyggelse, må därvid överenskommas kortare tidsperioder än i första stycket sägs, dock minst tjugu år.

Ej må uppsägning ske, med mindre det är av vikt för ägaren att fastigheten användes för bebyggelse av annan art eller eljest på annat sätt än tidigare.

15 §.

Uppsägning av tomträttsavtal skall ske minst två år före periodens utgång, om ej längre tid överenskommits; dock må uppsägning icke i något fall ske tidigare än fem år före periodens utgång. Fastighetsägaren låte ock inom samma tid som gäller för uppsägningen anteckna denna i tomträttsprotokollet; sker det ej, vare uppsägningen utan verkan.

Uppsägning skall ske skriftligen; därvid böra skälen angivas. Angående sättet för uppsägning gälla i övrigt i tillämpliga delar vad i 2 kap. 38 § är stadgat.

16 §.

Anser tomträttshavaren att skäl för uppsägning ej föreligga, må han klandra uppsägningen. Talan därom skall väckas inom tre månader sedan uppsägningen antecknades i tomträttsprotokollet; försittes denna tid, vare rätt till talan förlorad.

För uppsägning gäller en första tidsperiod om ~~xxxx~~<sup>tjugo</sup> år, räknat från den 1 oktober 1970.....  
och därefter tidsperioder om ~~xxxx~~<sup>tjugo</sup> år.

~~11. Skall på grund av uppsägning tomträten upphöra, är staden skyldig att lösa byggnad och annan egendom som utgör tillbehör till tomträten. Löseskillingen skall utgå i penningar och motsvara byggnaders och övriga anläggningars bruksvärde vid lösentillfället. Detta värde skall beräknas på sådant sätt att från hela det värde å fastigheten med byggnader och övriga anläggningar, som kan bestämmas med hänsyn till möjlig hyresavkastning vid uthyrning i allmänna marknaden, avdrages fastighetens nybyggnadsvärde och de kostnader, som vid detta tillfälle kunde drabba staden för byggnadernas och anläggningarnas istandsättning i uthyrningsbart skick. Med fastighetens nybyggnadsvärde avses värdet vid lösentillfället av jämförbar obebyggd industrimark.~~

~~I övrigt skall beträffande lösen gälla vad därom i lag stadgas.~~

12. Det åligger tomträttshavaren att svara för och fullgöra alla fastigheten och tomträten avseende, på upplåtelseiden belöpande, nu förefintliga och framdeles uppkommande utskylder, förpliktelser och onera av vad slag de vara må, såsom fastighets- och gatuhållning, vattenförsörjning och sotning.

13. Det åligger tomträttshavaren att ~~på~~<sup>på egen bekostnad och/</sup> på sätt angives i lagen om inskrivning av tomträtt och vattenfallsrätt samt av fång till sådan rätt söka inskrivning av tomträten. Vid överlåtelse av tomträten åligger det tomträttshavaren att omedelbart göra anmälan om överlåtelsen till staden som å tomträttskontraktet tecknar bevis att sådan anmälan verkställts.

14. Mål angående omprövning eller jämkning av avgäld, klander av uppsägning eller bestämmande av löseskillning upptages enligt lag av expropriationsdomstol.

15. ~~SEKSTONDE BEKOSTNINGEN~~

Punkt 15 - 19 se bilaga.

Av detta kontrakt äro två likalydande exemplar upprättade och utväxlade.

Stockholm den 8 december 1970

På fastighetsnämndens vägnar:

Wulff Carlsson

Ralph Lundh

Aktiebolaget Gångaren

Per K. J. J. W. J.  
T. H. J.

Bevittnas:

Jan Sandberg  
Louise Andersson

Bevittnas:

And. Wikman  
M. J. J.

Mellan Stockholms stads fastighetsnämnd och Aktiebolaget Gångaren, såsom innehavare av tomträtten till tomten nr 7 i kvarteret Gångaren inom S:t Görans församling här i staden har denna dag träffats följande

A V T A L

Därest socialstyrelsens konsumentprisindex (med 1949 som basår) eller motsvarande index den 1 januari 1972 ändrats i förhållande till den 1 januari 1967 skall tomträttsavgälden för tomten nr 7 i kvarteret Gångaren ändras i överensstämmelse härmed.

På samma sätt skall avgäldsreglering, oberoende av bestämmelserna härom i övrigt i tomträttsavtalet, ske vart femte år, räknat från den 1 januari 1972.

Stockholm den 8 december 1970

På fastighetsnämndens vägnar:

*Oluf Carlsson*

*Ralph Lundh*

AKTIEBOLAGET GÅNGAREN

*Robert G. ...*  
*...*

Bevittnas:

*Jan Sandberg* .....  
*Oluf Carlsson* .....

Bevittnas:

*Gunnar Engberg* .....  
*Yngve Stenlund* .....

Bilaga till tomträttskontrakt beträffande tomten nr 7 i kvarteret Gångaren, S:t Görans församling.

15. Tomträttshavaren medgiver utan ersättning genomfart över tomten från Lindhagensplan till elverkets anläggning omedelbart öster om tomten.
16. Tomträttshavaren medgiver, att staden eller annan som därtill har stadens tillstånd må i eller över tomten och genom därå uppförd byggnad anlägga och bibehålla, omlägga och underhålla underjordiska trafikaneläggningar, avloppsaneläggningar, ledningstunnlar och ledningar, för luftfart erforderliga signalanordningar å byggnad ävensom belysningsanordningar jämte erforderliga fästanordningar därför å byggnad, allt i den mån sådant utan avsevärd olägenhet för tomträttshavaren kan ske.

Tomträttshavaren är pliktig att utan ersättning tåla intrång och utnyttjande, som kan vara förenat med i denna punkt avsedda anordningar men är berättigad till ersättning för skada å byggnad eller kostnad för åtgärd beträffande byggnad, som i anledning därav kan åsamkas tomträttshavaren.

17. Därest till följd av ändring i stadsplan obebyggd mindre del av tomten erfordras för allmän gatutrafik, äger staden mot däremot svarande nedsättning av tomträttsavgälden nyttja denna del. Gottgörelse skall lämnas för kostnader för sådana ändrade anläggningar å fastigheten, som betingas av gatans iordningställande, i den mån dessa ändringar innebär avsevärt men för fastigheten.
18. Skall på grund av uppsägning tomträtten upphöra, skall tomträttshavaren avlämna tomten till staden väl avröjd. Önskar staden, att byggnad eller annan anläggning skall kvarligga å tomten, må staden övertaga byggnaden eller anläggningen mot lösen.

2

19. Detta kontrakt ersätter från och med den 1 oktober 1970 ett mellan parterna den 20 december 1953 träffat tomträttskontrakt beträffande tomten nr 7 i kvarteret Gångaren jämte därtill hörande två tilläggsavtal av den 30 december 1966 samt den 7 mars 1967.



Stockholm den 28 februari 1972

Ing J Sandberg/sjn

AB Gångaren  
Saab-Scania AB  
151 87 SÖDERTÄLJE

Kv Gångaren nr 7  
reglering av tomträttsavgäld

Refererande till skrivelse av den 24 september 1971 får fastighetskontoret härmed meddela, att tomträttsavgälden för fastigheten nr 7 i kvarteret Gångaren uppgår till 47.000 kronor per år för den avgäldsperiod som började den 1 januari 1972.

Konsumentprisindex uppgick i januari 1967 till 207 och i januari 1972 till 263 enheter, vilket innebär en ökning med 27,05 %. Appliceras denna ökning på hittills gällande årliga avgäld, 37.000 kronor, erhålles avrundat ovan angivna belopp. Kontoret får även meddela, att resterande avgäldsbelopp uppgår till 2.500 kronor per kvartal från och med den 1 januari 1972 till det kvartal den nya avgälden börjar erläggas.

STOCKHOLMS FASTIGHETSKONTOR  
SANERINGSAVDELNINGEN

Åke Hedtjärn

Curt Hjukström





Mellan Stockholms kommun genom dess fastighetsnämnd och Aktiebolaget Gångaren såsom innehavare av tomträtten till fastigheten Gångaren 7 inom S:t Görans församling, nedan kallat tomträttshavaren, har denna dag träffats följande

#### TILLÄGGSÖVERENSKOMMELSE NR 1

till tomträttskontrakt med sidolöpande avtal 1970-12-08 rörande ovannämnda fastighet.

#### § 1

För avgäldsreglering stadgas följande.

Enligt skrivelse 1972-02-25 till tomträttshavaren uppgick den årliga tomträttsavgälden till fyrtiosjutusen (47.000) kronor för den period som började 1972-01-01. Den sålunda stipulerade avgälden skall ökas med tjugofyratusenfyrhundra (24.400) kronor till sjuttioettusenfyrahundra (71.400) kronor. Den högre avgälden skall erläggas från och med 1977-01-01. Tomträttsavgälden skall betalas med en fjärdedel kvartalsvis i förskott senast sista vardagen före varje kvartals början.

#### § 2

Det åligger tomträttshavaren att vid överlåtelse av tomträtten tillförbinda blivande tomträttshavare att iakttaga vad ovan stadgats.

Av denna överenskommelse är två likalydande exemplar upprättade och utväxlade.

Stockholm den

Stockholm den

På fastighetsnämndens vägnar

På Aktiebolaget Gångarens vägnar

Bevittnas:

Bevittnas:

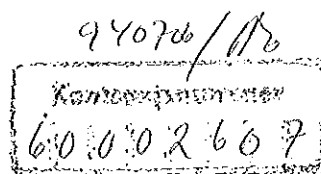
.....

.....

.....

.....

meddelad i Stockholm



KÄRANDE

Stockholms kommun

Ombud: Stadsnotarie Oscar Jacobsson, Stadskansliets juri-  
diska avd., Strömsborg, 105 35 STOCKHOLM

SVARANDE

1. Aktiebolaget Gångaren, 556050-1578, c/o Saab-Scania  
AB, 151 87 SÖDERTÄLJE

2. Aktiebolaget Svenska Shell, 556011-2111, 171 79 SOLNA

Ombud för 1 och 2: Advokat Michael Hernmarck, Box 509,  
182 15 DANDERYD

-----

DOMSLUT

1. Domstolen fastställer den årliga avgälden för tomträt-  
ten till fastigheten Gångaren 7 i Stockholms kommun för  
den avgäldsperiod som började den 1 oktober 1990 till  
trehundra tusen (300 000) kr.

2. Domstolen fastställer att Aktiebolaget Gångaren är  
skyldigt att inom trettio (30) dagar från det domen vun-  
nit laga kraft till Stockholms kommun utge vid tiden för  
denna dom förfallna avgäldsbelopp motsvarande skillnaden  
mellan ny avgäld och den dittills utgående avgälden för  
tiden från och med den 1 oktober 1990 till och med den 31  
augusti 1991 jämte ränta på mellanskillnaden enligt 6 §  
räntelagen från respektive förfallodag till dess betäl-  
ning sker.

3. Domstolen fastställer att Aktiebolaget Svenska Shell  
är skyldigt att inom trettio (30) dagar från det domen  
vunnit laga kraft till Stockholms kommun utge vid tiden  
för denna dom förfallna avgäldsbelopp motsvarande skill-  
naden mellan ny avgäld och den dittills utgående avgälden  
från och med den 1 september 1991 jämte ränta på mellan-  
skillnaden enligt 6 § räntelagen från respektive förfal-  
lodag till dess betalning sker.

4. Envar part skall bära sin rättegångskostnad.

-----

## YRKANDEN MM

Fastigheten Gångaren 7 i Stockholm är upplåten med tomt-rätt.

Kommunen har i stämmingsansökan yrkat att den årliga avgälden för den period som börjar den 1 oktober 1990 skall fastställas till 450 000 kr.

Aktiebolaget Gångaren har i sitt svaromål förklarat att bolaget inte godtar kommunens yrkande samt yrkat att avgälden istället fastställs till 150 000 kr.

Aktiebolaget Gångaren överlät tomträtten till Aktiebola-get Svenska Shell med tillträde den 1 september 1991. Aktiebolaget Svenska Shell inträdde därefter i målet som svarandepart vid sidan av Aktiebolaget Gångaren.

Parterna har sedermera träffat en förlikning och hem-ställt att dom meddelas enligt punkterna 1-3 i domsbilaga 1.

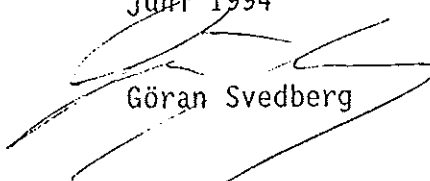
## DOMSKÄL

Domstolen, som har att beakta pantavarnas rätt, finner ej hinder möta mot att fastställa avgälden till det be-lopp parterna enats om.

Vad parterna enats om beträffande utgivande av förfallna avgäldsbelopp bör i domslutet anges i form av faststäl-else, jämför Svea hovrätts dom den 23 februari 1993 DT 13 i mål T 246/92.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se domsbilaga 2 (Dv 401)

Vadeinlaga - ställd till Svea hovrätt - senast den 23 juni 1994

  
Göran Svedberg

*Jönköping*

STOCKHOLMS TINGSRÄTT  
Afd 10 1

Ink 1991-08-11

Ala.....

Alst.....

Dnr 421/530-89A  
OJ/IL

Stockholms tingsrätt  
Avdelning 10  
Box 8307  
104 20 STOCKHOLM

Mål F 10-423-89. Omprövning av tomträttsavgälden för  
Gångaren 7

Staden, som yrkar att AB Svenska Shell inträder som part i målet vid sidan om AB Gångaren, får härmed anföra följande.

Parterna har träffat förlikning i rubricerat mål och hemställer att tingsrätten meddelar dom med följande innehåll.

1. Den årliga tomträttsavgälden för den avgäldsperiod som började den 1 oktober 1990 fastställs till (trehundrausen) 300 000 kronor.
2. AB Gångaren skall inom trettio (30) dagar från domens lagakraftträdande utge vid domstillfället förfallna skillnadsbelopp mellan ny avgäld och den hittills utgående avgälden för tiden från och med den 1 oktober 1990 till och med den 31 augusti 1991 jämte ränta på mellanskillnaden enligt 6 § räntelagen från respektive förfallodag till dess betalning sker.

AB Svenska Shell skall inom trettio (30) dagar från det domen vunnit laga kraft utge vid domstillfället förfallna skillnadsbelopp mellan ny avgäld och den hittills utgående avgälden från och med den 1 september 1991 jämte ränta på mellanskillnaden enligt 6 §

räntelagen från respektive förfallodag till dess att full betalning sker.

3. Envar part skall bära sin rättegångskostnad.

Parterna hemställer att målet avgörs på handlingarna.

Stockholm den 31 maj 1994

För Stockholms kommun

*[Handwritten signature]*  
.....  
*[Handwritten signature]*  
.....

Stockholm den 20/5 1994

För Aktiebolaget Gångaren

*[Handwritten signature]*  
.....  
c.f.  
För Aktiebolaget Svenska Shell  
*[Handwritten signature]*  
.....  
c.f.

## ÄNDRINGSBEVIS

FÖR AKTIEBOLAG

Diarlenummer	101221/03	Reg.enhet	5L	Sida	1
Registreringsdatum	2003-06-17	Kungörelsedatum	2003-06-30	Reg.uppg.nr	87B
Bolagets reg.datum	1912-11-06	Nuvarande firmas reg.datum	1939-12-01		

Org.nummer: 556011-2111

Firma: Aktiebolaget Svenska Shell

Postadress:

167 80 BROMMA

Säte : 01 Stockholms län, 80 Stockholm kommun

Aktiekapital: 250.000.000 kr

Anm:

Kopians överensstämmelse med originalet intygas

Bolagets registreringsuppgifter har ovan angivna dag ändrats på följande sätt:

**Detta är ett privat aktiebolag.****STYRELSELEDAMÖTER:**570507-7849 Holmkvist, Eva Margareta, Östra Långgatan 5 A,  
852 36 SUNDSVALL

630602-5112 Johansson, Lars Tony, Linnégatan 44, 413 08 GÖTEBORG

761109-0239 Nicander, Ulf Tony, (A), Backluravägen 5 C,  
149 43 NYNÄSHAMN580612-9390 Samuelsson, Stefan Axel, Palettvägen 19,  
175 47 JÄRFÄLLA500722-1012 Sturk, Per Anders, (A), Köpenhamngatan 10,  
164 42 KISTA510426-7975 van Scherpenzeel, Johan, (O), Gertrudsgatan 38,  
421 67 VÄSTRA FRÖLUNDA**STYRELSESUPPLEANTER:**681014-4698 Georgsson, Carl Jakob Sven, Nategränd 3,  
194 68 UPPLANDS VÄSBY**VERKSTÄLLANDE DIREKTÖR:**510426-7975 van Scherpenzeel, Johan, (O), Gertrudsgatan 38,  
421 67 VÄSTRA FRÖLUNDA**EXTERN FIRMATECKNARE:**

510309-6219 Karlsson, Göran Alvar, Våpnarvägen 2, 145 72 NORSBORG

530428-9159 Ljösne, Olav, Jungfruvägen 4, 182 35 DANDERYD

631022-1202 Persson, Monica Carina, Östgötagatan 17, 1 tr,  
116 25 STOCKHOLM**REVISORER:**916503-1015 PricewaterhouseCoopers KB  
Box 1702, 111 87 STOCKHOLMHuvudansvarig revisor: 500924-6207 Nordin Buisman, Astrid Ulla-Britt  
c/o Price Waterhouse Rev.byrå AB, Box 1702, 111 87 STOCKHOLM**REVISORSUPPLEANTER:**

460117-5054 Herolf, Erik Olof Gunnar,

c/o Price Waterhouse Rev.byrå AB, Box 1702, 111 87 STOCKHOLM

**FIRMATECKNARE:**

Firman tecknas av styrelsen eller enligt följande alternativ:

FORTS

Diarienummer	101221/03	Reg.enhet	5L	Sida	2
Registreringsdatum	2003-06-17	Kungörelsedatum	2003-06-30	Reg.uppg.nr	87B
Bolagets reg.datum	1912-11-06	Nuvarande firmas reg.datum	1939-12-01		

Org.nummer: 556011-2111

Firma: Aktiebolaget Svenska Shell

Postadress:

167 80 BROMMA

Säte : 01 Stockholms län, 80 Stockholm kommun

Aktiekapital: 250.000.000 kr

Anm:

Bolagets registreringsuppgifter har ovan angivna dag ändrats på följande sätt:

Firman tecknas två i förening av  
Holmkvist, Eva Margareta  
Johansson, Lars Tony  
Samuelsson, Stefan Axel  
van Scherpenzeel, Johan  
Georgsson, Carl Jakob Sven  
Karlsson, Göran Alvar  
Ljösne, Olav  
Persson, Monica Carina

Dessutom har verkställande direktören rätt att teckna  
firman beträffande löpande förvaltningsåtgärder.

## TIDIGARE FIRMOR:

Svensk-engelska mineraloljeaktiebolaget  
registrerades 1912-11-06.

\*\*\*\* Ovanstående uppgifter har intagits i aktiebolagsregistret \*\*\*\*  
PATENT- OCH REGISTRERINGSVERKET, BOLAGSAVDELNINGEN

Kopiens överensstämmelse med originalet intygas

Stockholms kommun genom dess gatu- och fastighetsnämnd, nedan kallad staden, såsom upplåtare av tomträtten till fastigheten Gångaren 7 och AB Svenska Shell, 556011-2111, nedan kallat bolaget, såsom innehavare av tomträtten till nämnda fastighet, har i mål F 12098-99 och 12329-99 vid Stockholms tingsrätt, avd 10, träffat följande

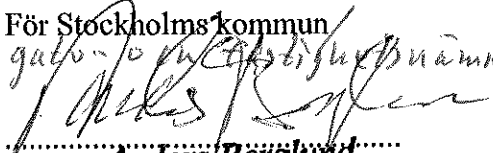
## FÖRLIKNINGSAVTAL

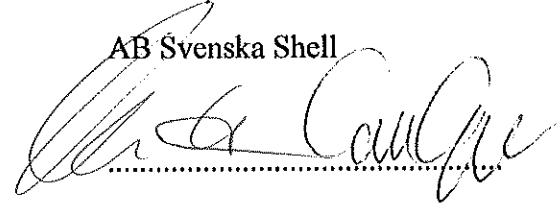
1. Den årliga avgälden för tomträtten till fastigheten Gångaren 7 i Stockholm skall för den avgäldsperiod som började den 1 oktober 2000 vara oförändrad, dvs trehundra tusen (300 000) kronor.
2. Parterna skall återkalla respektive talan i målen och vardera parten skall bära sina rättegångskostnader.

-----  
Detta avtal är upprättat i två likalydande exemplar av vilka parterna tagit var sitt.

Stockholm den 11 augusti 2004

Stockholm den 9 juli 2004

För Stockholms kommun  
gatu- och fastighetsnämnden  
  
.....  
**Anders Berglund**

AB Svenska Shell  
  
.....  
**MONICA PERSSON** **CARL GEORGSSON**  
.....

  
.....  
**Urban Edvardson**





Juridiska avdelningen  
STADSLEDNINGSKONTORET

STOCKHOLMS TINGSRÄTT  
Avd 10

Stadsledningskontoret  
JURIDISKA AVDELNINGEN  
2004-08-26  
Dnr 642-2001002252/2004  
Aktbil .....

Ink 2004-08-19  
Akt... F 12098-99  
Aktbil... 31

Dnr 642/2001002252  
Dnr 642/2001002283

Stockholms tingsrätt  
Avd 10  
Box 8307  
104 20 STOCKHOLM

STOCKHOLMS TINGSRÄTT  
Avd 10

Ink 2004-08-19  
Akt... F 12329-99  
Aktbil... 15

**Ang mål F 12098-99 och 12329-99 (Gångaren 7)**

Parterna har träffat förlikning i rubricerade mål innebärande att oförändrad avgäld skall utgå för tomträtten. Med anledning härav återkallar vardera parten sin talan i målen. Vardera parten skall bära sina rättegångskostnader.

Stockholm den 13/8-04

Stockholm den 16/8-04

För Stockholms kommun

För AB Svenska Shell

.....  
Oscar Jacobsson

.....  
Lars Fröjd

STOCKHOLMS TINGSRÄTT  
Avd. 10, FASTIGHETS DOMSTOLEN  
SLUTLIGT BESLUT 2004-08-25  
Målskrivs av.  
Beslutet får överklagas. Överklagan-  
det skall ha kommit in till tingsrätten  
senast 2004-09-15.....  
och vara ställt till Svea hovrätt.

Lars Kock Jalvemyr  
Rådman



Juridiska avdelningen  
STADSLEDNINGSKONTORET

STOCKHOLMS TINGSRÄTT  
Avd 10

Stadsledningskontoret  
JURIDISKA AVDELNINGEN  
2004-08-26  
Dnr 642-002283/2001  
Aktbil 8

Ink 2004-08-19

Akt F 12098-99

Aktbil 31

Dnr 642/2001002252  
Dnr 642/2001002283

Stockholms tingsrätt  
Avd 10  
Box 8307  
104 20 STOCKHOLM

STOCKHOLMS TINGSRÄTT  
Avd 10

Ink 2004-08-19

Akt F 12329-99

Aktbil 15

Ang mål F 12098-99 och 12329-99 (Gångaren 7)

Parterna har träffat förlikning i rubricerade mål innebärande att oförändrad avgäld skall utgå för tomträtten. Med anledning härav återkallar vardera parten sin talan i målen. Vardera parten skall bära sina rättegångskostnader.

Stockholm den 13/8-04

För Stockholms kommun

Oscar Jacobsson

Stockholm den 16/8-04

För AB Svenska Shell

Lars Fröjd

STOCKHOLMS TINGSRÄTT  
Avd. 10, FASTIGHETSDEKONTORET  
SLUTLIGT BESLUT 2004-08-25  
Målehskrivs av.  
Beslutet får överklagas. Överklagan-  
det skall ha kommit in till tingsrätten  
senast 2004-09-15  
och vara ställt till Svea hovrätt.

Lars Kock Jalvemyr  
Rådman